

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І. І. МЕЧНИКОВА
Кафедра теорії та практики перекладу



ЗАТВЕРДЖУЮ

Перший проректор

Майя НІКОЛАЄВА

26 " 09 2022 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Третя іноземна мова (італійська)

Рівень вищої освіти: Другий (магістерський)

Галузь знань: 03 Гуманітарні науки

Спеціальність : 035 філологія

Спеціалізації:

035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька

035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська

035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

Освітньо-професійні програми:

Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька

Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська

Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

Робоча програма навчальної дисципліни «Третя іноземна мова (італійська)». – Одеса: ОНУ, 2022. – 12 с.

Розробник: Раєвська І.В., к.філол.н, доцент, завідувач кафедри теорії та практики перекладу.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри теорії та практики перекладу.

Протокол № 1 від « 25 » 08 2022 р.

Завідувач кафедри

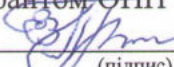


(Ірина РАЄВСЬКА)

Погоджено із гарантом ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» _____ (Олена КАРПЕНКО)


(підпис)

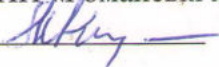
Погоджено із гарантом ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» _____ (Наталя ГОЛУБЕНКО)


(підпис)

Погоджено із гарантом ОПП «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська» _____ (Людмила ГРИНЬКО)


(підпис)

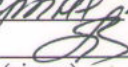
Погоджено із гарантом ОПП «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» _____ (Маріанна КНЯЗЯН)



Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету РГФ

Протокол № 1 від « 26 » серпня 2022 р.

Голова НМК


(підпис)

(Тетяна ТЕЛЕЦЬКА)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри теорії та практики перекладу

Протокол № __ від. “ ” _____ 202__ р.

Завідувач кафедри

(підпис)

(Ірина РАЄВСЬКА)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри теорії та практики перекладу

Протокол № __ від. “ ” _____ 202__ р.

Завідувач кафедри

(підпис)

(Ірина РАЄВСЬКА)

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		очна форма навчання	заочна форма навчання
Загальна кількість кредитів – 3/3 Годин – 90 /90 Змістових модулів – 1/1	Галузь знань 03 Гуманітарні науки	Дисципліна вільного вибору	
	Спеціальність: 035 Філологія		
	Спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька	Рік підготовки:	
		1-й	1-й
		Семестр	
		2-й	2-й
	Рівень вищої освіти: другий(магістерський)	Лекції	
		Практичні, семінарські	
		30 год.	10 год
Самостійна робота			
60 год.		80 год	
		Форма підсумкового контролю: залік	

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Дисципліна «Третя іноземна мова (італійська)» є вибірковою навчальною предметом у системі професійної підготовки філологів і входить до циклу практичної та професійної підготовки фахівців освітнього рівня "магістр" за спеціальністю 035 "Філологія" та спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська, 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька, 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська, 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька.

Метою навчальної дисципліни «Третя іноземна мова (італійська)» є практичне оволодіння здобувачами третьою іноземною мовою, тобто формування і розвиток професійної іншомовної компетенції для використання іноземної мови в різних сферах професійної діяльності, а також оволодіння прийомами здобуття інформації із текстів за фахом і засобами її усного і письмового передавання у формі анотацій, рефератів, доповідей і повідомлень (презентацій).

Основним **завданням** вивчення дисципліни «Третя іноземна мова (італійська)» є оволодіння різними видами мовленнєвої діяльності – читанням (переглядом, ознайомлювальним і навчальним) при роботі з літературою по спеціальності, говорінням і аудіюванням (з розумінням основного змісту, з метою пошуку необхідної інформації, яка цікавить, з повним розумінням змісту аудіотексту) в ситуаціях професійно-ділового та повсякденного спілкування з урахуванням соціокультурного та лінгвокраїнознавчого аспектів іноземної мови, а також оволодіння навичками письмового мовлення.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів наступних **компетентностей**:

а) інтегральної: здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.

б) загальних (ЗК):

ЗК01. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК06. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК08. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК12. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

в) спеціальної (СК):

СК09. Здатність до аналізу прагматичних аспектів перекладу, основних моделей, типів перекладу, видів перекладацьких відповідників,

перекладацьких трансформацій, основних прийомів перекладу, вияву адекватності перекладу і рівнів перекладацької еквівалентності.

Програмні результати навчання:

ПР 10. Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації).

ПР 14. Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.

ПР 18. Здійснювати доперекладацький аналіз тексту для визначення загальної стратегії перекладу залежно від мети перекладу, стилю, жанру, типу тексту та характеру адресата, проводити лінгвостилістичний та перекладознавчий аналіз різножанрових текстів (оригіналів і перекладів), вільно володіти навичками з основних видів перекладу, всіх жанрово-стильових різновидів текстів, в тому числі на основі сучасних комп'ютерних технологій; здатність виконувати правильний письмовий переклад різностильових та різножанрових текстів, здійснювати редагування перекладу (власного і чужого).

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен

знати: фонетичний, граматичний і лексичний матеріал; правила побудови монологічного та діалогічного мовлення; правила вживання висловлювання у відповідній комунікативній ситуації в усному та письмовому мовленні; основну лексику з наданих тем; будову граматичних конструкцій мови; правила аудіювання іншомовних текстів.

вміти: розуміти на слух основний зміст не складних італомовних текстів, виголошених у повільному тексті; здійснювати усне спілкування італійською мовою у різних ситуаціях; читати і розуміти нескладні тексти, які містять засвоєний лексичний і граматичний матеріал; зафіксувати і передати письмово інформацію; перекладати тексти з/на італійську мову; володіти знаннями про культуру, історію, реалії Італії.

3. Зміст навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1: Ripasso della grammatica. Lettura analitica dei testi sui vari temi

Тема 1. Gli italiani: costume, abitudini.

Тема 2. No alla TV! Ripasso della concordanza dei tempi.

Тема 3. Quelli del telefonino: lessico, scriviamo.

Тема 4. I gesti italiani. Lavoriamo sulla lingua.

Тема 5. Ripasso delle forme esplicite/implicite.

Тема 6. Lo zodiaco non si tocca: lessico, scriviamo.

Тема 7. La mafia. Lessico, scriviamo.

Тема 8. Ripasso delle regole di formazione di parole. Ripasso delle forme passive.

Тема 9. Che scherzo fa la memoria!

Тема 10. Dai dialetti all'italiano: esercizi lessicali.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин									
	Очна форма					Заочна форма				
	Усього	у тому числі				Усього го	у тому числі			
		Л	П	лаб	сам. роб		Л	П	Лаб	сам.роб
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Змістовий модуль 1: Ripasso della grammatica. Lettura analitica dei testi sui vari temi										
Тема 1. . Gli italiani: costume, abitudini.	8		2		6	10		2		8
Тема 2. No alla TV! Ripasso della concordanza dei tempi.	10		4		6	10		2		8
Тема 3. Quelli del telefonino: lessico, scriviamo.	8		2		6	10		2		8
Тема 4. I gesti italiani. Lavoriamo sulla lingua.	8		4		6	10		2		8
Тема 5. Ripasso delle forme esplicite/implicite.	10		2		6	8				8
Тема 6. Lo zodiaco non si tocca: lessico, scriviamo.	10		4		6	8				8
Тема 7. La mafia. Lessico, scriviamo.	8		2		6	8				8
Тема 8. Ripasso delle regole di formazione di parole. Ripasso delle forme passive.	10		4		6	8				8
Тема 9. Che scherzo fa la memoria!	8		2		6	8				8
Тема 10. Dai dialetti all'italiano: esercizi lessicali.	8		2		6	8				8
Підсумкове заняття	2		2			2		2		

Разом за змістовим модулем 1	90		30		60	90		10		80
Усього годин	90		30		60	90		10		80

5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття навчальним планом не передбачені.

6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми/ Види завдання	Кількість годин очне/заочне
1	Обговорення теми заняття Gli italiani: costume, abitudini. Формування глосарію до теми. Читання та переклад. Лексичні вправи. Martin T., Magnelli S. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà' italiana, livello B1-B2, libro dei testi. P.102-104	2 /2
2	Обговорення теми заняття No alla TV! Ripasso della concordanza dei tempi.Формування глосарію до теми. Читання та переклад. Лексичні вправи. Граматичні вправи. Переклад	4/2
3	Обговорення теми заняття Quelli del telefonino: Формування глосарію до теми. Читання та переклад. Лексичні вправи. Martin T., Magnelli S. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà' italiana, livello B1-B2, libro dei testi.p.112-113	2 /2
4	Обговорення теми заняття I gesti italiani.: Формування глосарію до теми. Читання та переклад. Лексичні вправи. Martin T., Magnelli S. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà' italiana, livello B1-B2, libro dei testi.p.123-226	4/2
5	Обговорення теми заняття Ripasso delle forme esplicite/implicite. Граматичні вправи та переклад.	2 /2
6	Обговорення теми заняття Lo zodiaco non si tocca: Формування глосарію до теми. Читання та переклад. Лексичні вправи. Martin T., Magnelli S. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà' italiana, livello B1-B2, libro dei testi.p. 138-141	4/-
7	Обговорення теми заняття La mafia.: Формування глосарію до теми. Читання та переклад. Лексичні вправи. Martin T., Magnelli S. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà' italiana, livello B1-B2, libro dei testi.p.150	2/-
8	Обговорення теми Ripasso delle regole di formazione di parole. Ripasso delle forme passive. Граматичні вправи та переклад.	4/-
9	Обговорення теми заняття Che scherzo fa la memoria! Формування глосарію до теми. Читання та переклад. Лексичні вправи. Переклад та перекладацький аналіз.	2/-
10	Обговорення теми заняття Dai dialetti all'italiano: esercizi lessicali., Формування глосарію до теми. Читання та переклад. Лексичні вправи. Martin T., Magnelli S. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà' italiana, livello B1-B2, libro dei testi.p.155	2/-
11	Підсумкове заняття	2 /2
	РАЗОМ	30/10

7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття навчальним планом не передбачені.

8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми/ Види завдання	Кількість годин очне/заочне
1	Gli ucraini: costume, abitudini. Лексичні вправи.	6/8
2	No alla social media, i problemi legati – composizione.	6/8
3	Le tecnologie moderne ci rubano il tempo- leggere, tradurre. Переклад та перекладацький аналіз.	6/8
4	La lingua dei gesti. Leggere il testo, tradurre, lessico attivo, parlare sull'argomento.	6/8
5	Ripasso delle forme esplicite/implicite. Граматичні вправи pp.100-108.	6/8
6	Tu credi nei segni zoodicali? Argumentare. Leggere e tradurre.	6/8
7	La riminalita organizzata, la mafia e le conseguenze sociali. Lettura, tradurre, lessico attivo, parlare sull'argomento. Переклад та перекладацький аналіз.	6/8
8	Ripasso delle regole di formazione di parole. Ripasso delle forme passive. Граматичні вправи pp. 68-70, 120-122..	6/8
9	Presentazione delle ricerche sulla memoria, lingua.	6/8
10	Presentare un gruppo dei dialetti/ dialetti di una regione.	6/8
	РАЗОМ	60/80

9. Методи навчання

Словесні: лекції, пояснення, бесіда, обговорення проблемних ситуацій; *наочні:* ілюстрація (мультимедійні презентації), презентація результатів власних досліджень; *практичні:* тренувальні вправи; творчі вправи; виконання самостійних завдань.

10. Форми контролю і методи оцінювання

(у т.ч. критерії оцінювання результатів навчання)

Методи поточного контролю: усне опитування, участь у дискусії контрольні письмові роботи, оцінювання виконання самостійних завдань, оцінювання доповідей.

Методи періодичного контролю: бланковий тест, письмовий переклад запропонованого тексту.

Критерії оцінювання

Оцінка за національною шкалою	Теоретична підготовка	Практична підготовка
	Здобувач освіти	
Зараховано (90 – 100)	у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, самостійно та аргументовано його	глибоко та всебічно розкриває сутність практичних завдань з перекладу та перекладацькому

	<p>викладає під час усних виступів та письмових відповідей; глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу; робить самостійні висновки, виявляє причинно-наслідкові зв'язки; самостійно знаходить додаткову інформацію та використовує її для реалізації поставлених перед ним завдань (зокрема, виконання граматичних, лексичних завдань та завдань на переклад). Здобувач здатен виділяти суттєві ознаки вивченого за допомогою операцій синтезу, аналізу, виявляти причинно-наслідкові зв'язки, формувати висновки і узагальнення, вільно оперувати фактами та відомостями для здійснення перекладу відповідних текстів.</p>	<p>аналізу, використовуючи при цьому нормативну, обов'язкову та додаткову літературу; може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання завдання й оцінити результати власної практичної діяльності, зокрема, застосування накопичених знань при спілкуванні італійською мовою та перекладі текстів з/на італійську мову; виконує творчі завдання та ініціює нові шляхи їх виконання, зокрема, при перекладі текстів з/на італійську мову; вільно використовує набуті теоретичні знання при аналізі практичного матеріалу, зокрема, при виконанні лексико-граматичних вправ та спілкуванні італійською мовою; проявляє творчий підхід до виконання індивідуальних та колективних завдань при самостійній роботі (при перекладі текстів з/на італійську мову).</p>
<p>Зараховано (75 – 89)</p>	<p>достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових перекладів з/на італійську мову, використовуючи при цьому обов'язкову літературу; при представленні деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації щодо використання певних лексико-граматичних конструкцій та перекладацьких рішень, застосовує знання для розв'язання стандартних ситуацій; самостійно аналізує, узагальнює і систематизує навчальну інформацію (що відображається в перекладацькому аналізі), але допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки.</p>	<p>Виконав адекватний переклад більшості запропонованих текстів та використовує засвоєні лексико-граматичні структури італійської мови (спираючись на попередні роботи); має стійкі навички виконання завдання з спілкування та перекладу з/на італійську мову.</p>
<p>Зараховано (60 –74)</p>	<p>володіє навчальним матеріалом на репродуктивному рівні або відтворює певну частину</p>	<p>може використовувати знання в стандартних ситуаціях (на задовільному рівні спілкуватися</p>

	навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків (застосування засвоєних лексико-граматичних структур італійської мови), знає основні поняття навчального матеріалу; має ускладнення під час виділення суттєвих ознак вивченого; під час виявлення причинно-наслідкових зв'язків і формулювання висновків.	італійською мовою та перекладати нескладні тексти), має елементарні, нестійкі навички виконання лексико-граматичних та перекладацьких завдань. Правильно виконав половину вправ за темою та переклав половину речень з/на італійську мову. Здобувач має ускладнення під час виділення суттєвих ознак вивченого; під час виявлення причинно-наслідкових зв'язків і формулювання висновків.
Незараховано (35 – 59)	володіє навчальним матеріалом поверхово й фрагментарно (без аргументації та обґрунтування); безсистемно виокремлює випадкові ознаки вивченого; не вмє робити найпростіші операції аналізу і синтезу при виконанні вправ та прийнятні перекладацьких рішень; робити узагальнення, висновки; під час відповіді допускаються суттєві помилки.	Не володіє основними лексико-граматичними конструкціями, правильно виконує менше половини завдань, правильно перекладає лише окремі речення з/на італійську мову за допомогою викладача, відсутні сформовані уміння та навички.
Незараховано (1 – 34)	не володіє навчальним матеріалом	виконує лише елементи завдання, тому числі на переклад з/на італійську мову, потребує постійної допомоги викладача

11. Питання для поточного та періодичного контролю

1. Gli italiani: costume, abitudini.
2. Le feste tradizionali in Italia.
3. No alla TV! I problemi legati.
4. I pro e i ontro dell'uso dell'Internet dai bambini.
5. Le forme delle malattie moderne legati ai gadget.
6. Quelli del telefonino. Quando tempo passi con il cellulare.
7. Racconta come usi le tecnologie moderne nello studio e nel tempo libero.
8. I gesti italiani. Nomina i gesti piu comuni.
9. La mafia. La criminalita organizzata in Italia.
10. Discrivi la situazione criminalistica nella tua citta'.
11. Dai dialetti all'italiano – la storia della lingua.
12. Il fiorentino-il dialetto che formo' l'italiano contemporaneo.
13. No alla social media, i problemi legati
14. Le tecnologie moderne ci rubano il tempo
15. Gli ucraini: costume, abitudini.
16. Le tradizioni italiane legati alla religione.
17. La memoria dell'uomo e la scienza.

18. La storia della lingua italiana.
19. I segni zoodicali.
20. Descrivi il tuo segno zoodicale.
21. Forme esplicite
22. Forme implicite.
23. Formazione di parole. I suffissi.
24. Le forme passive.
25. "Si" passivante.
26. Concordanza dei tempi indicativi.
27. Concordanza dei tempi condizionali.
28. Concordanza dei tempi congiuntivi.
29. Concordanza dei tempi nel passaggio dal discorso diretto.
30. Concordanza dei modi.

12. Розподіл балів, які отримують студенти

Оцінювання відповідей, оцінювання письмових та усних завдань, бланковий тест.

Контроль засвоєння змісту курсу здійснюється наступним чином:

1) поточний контроль: за участь в обговоренні здобувачі отримують 1 бал за кожне заняття (14 балів разом) + за виконання завдань на практичному занятті – 2 балів (28 разом), (якщо на тему відводиться 1 заняття = 3 бали, 2 заняття = 6 балів і т.д.); самостійна робота студента – оцінюється 2 балами (всього 14 завдань-всього 28 балів).

2) періодичний контроль: в кінці змістового модулю 1 проводиться тестова робота, які оцінюються в 30 балів

Поточний контроль										Періодичний контроль		Сума балів
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	Самостійна робота	Тестова робота	
3	6	3	6	3	6	3	6	3	3			
										28	30	100

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для іспиту та диференційного заліку	для заліку
90-100	A	Відмінно	
82-89	B		

74-81	C	Добре	Зараховано
64-73	D	Задовільно	
60-63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

13. Навчально-методичне забезпечення

1. Раєвська І.В. Робоча програма навчальної дисципліни «Третя іноземна мова (італійська)» для другого (магістерського) рівня вищої освіти, спеціальність: 035 Філологія, спеціалізації: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська; 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька; 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Освітньо-професійні програми: германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська; германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька; романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська; романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька Одеса: ОНУ, 2022. 13 с.

2. Раєвська І.В. Силабус навчальної дисципліни «Третя іноземна мова (італійська)» для другого (магістерського) рівня вищої освіти, спеціальність: 035 Філологія, спеціалізації: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська; 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька; 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька. Освітньо-професійні програми: германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська; германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька; романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська; романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька Одеса: ОНУ, 2022. 7 с.

14. Рекомендована література Основна

1. Martin T., Magnelli S. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà' italiana, livello B1-B2, libro dei testi.-Edilingua,2016.
2. T. Martin, S. Magnelli. Martin T., Magnelli S. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà' italiana, livello B1-B2, Quaderno degli esercizi, Edilingua, 2016.
3. Martin T., Magnelli S. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà' italiana, livello C1-2, libro dei testi.-Edilingua, 2016.

4. Martin T., Magnelli S. Progetto Italiano-Corso di lingua e civiltà italiana, livello C1, Quaderno degli esercizi, Edilingua, 2016.

Додаткова

5. AA.VV, Parlando italiano. Programma Socrates. Progetto di lingua italiana L2, Guerra, Perugia, 2010.

6. Mazzetti A, Falcinelli M., Servadio B., Qui Italia. Corso di lingua italiana per stranieri. Lingua e grammatica, Le Monnier, Firenze, 2011 (nuova edizione).

7. Mezzadri M., Balboni P. E., Rete! Corso multimediale d'italiano per stranieri, Guerra, Perugia, 2010.

8. Tinca F. Teresa M., Rossi G.O., Parlare leggere scrivere. Eserciziario, Guerra, Perugia, 2018.

9. Ziglio L., Rizzo G., Espresso. Corso di italiano. Libro dello studente ed esercizi., Alma, Firenze, 2011.

15. Електронні інформаційні ресурси

1. Спільнота Wordwall. Режим доступу: <https://wordwall.net/uk/community/gioco-futuro-semplice>
2. Платформа One World Italiano. Режим доступу: <https://oneworlditaliano.com/>
3. Платформа Edilingua. Режим доступу: <https://www.edilingua.it/en-gb/Prodotti.aspx>